



教學計劃表 Syllabus

| | | | | | |
|---|---|-----------------------------|---------------------------------|---|-----------|
| 課程名稱(中文) Course Name in Chinese | 族語 (三) AI | | 學年/學期 Academic Year/Semester | 113/1 | |
| 課程名稱(英文) Course Name in English | Indigenous Languages (III) | | | | |
| 科目代碼 Course Code | LCI_2340AI | 系級 Department & Year | 學二 | 開課單位 Course-Offering Department | 民族語言與傳播學系 |
| 修別 Type | 學程 Program | 學分數/時間 Credit(s)/Hour(s) | 2.0/3.0 | | |
| 授課教師 Instructor | /簡淑惠 | | | | |
| 先修課程 Prerequisite | | | | | |
| 課程描述 Course Description | | | | | |
| <p>認知台灣多元族群、多元文化與多元語言之現實。 幫助學子們如何適應多元語言文化的情境，培養多語言能力。 原住民族語言可以成為一種可以聽、說、讀、寫的語言。 提昇語言敏感度、欣賞研究族群之語言文化並體驗部落生活。 習得語言學習的技巧與方法。</p> | | | | | |
| 課程目標 Course Objectives | | | | | |
| <ol style="list-style-type: none"> 1. 認知族語的語音及書寫系統 2. 認識族語音標、學習正確拼音、分辨每個音之差異，以習很良好發音 3. 瞭解族語之基本特性 4. 熟悉族語之記音技巧 5. 四重要生活語彙之掌握 | | | | | |
| 系專業能力 Basic Learning Outcomes | | | | 課程目標與系專業能力相關性 Correlation between Course Objectives and Dept.'s Education Objectives | |
| A | 具備原住民族語言文化涵養及語文研究能力之基礎。To acquire ability to appreciate indigenous languages/culture and to conduct cultural studies. | | | ● | |
| B | 具備原住民族語文應用能力。To acquire ability to express indigenous language and culture. | | | ● | |
| C | 具備傳播理論及媒體實務能力。To acquire ability to interpret communication theory and to engage media production. | | | | |
| D | 具備原住民族文化傳播及議題探討能力。To acquire ability to debate key issues of indigenous cultural communication. | | | | |
| E | 具備整合原住民族語文及傳播知能之實踐能力。To acquire collaborative abilities to apply the knowledge of indigenous language, culture and communication. | | | | |
| 圖示說明 Illustration : ● 高度相關 Highly correlated ○ 中度相關 Moderately correlated | | | | | |
| 授課進度表 Teaching Schedule & Content | | | | | |
| 週次 Week | 內容 Subject/Topics | | | 備註 Remarks | |
| 1 | 了解原住民族語言能力認證測驗目的 (例：考公務人員、教師公費生、警察等...) 能知道原住民族語言能力認證測驗有何效力？ | | | 學習活動(作業/測驗/議題討論): 議題討論-瞭解學生未來方向。 參考資料或指定教材:PPT | |

| | | |
|----|--|---|
| 2 | 了解原住民族語言能力認證測驗目的（例：考公務人員、教師公費生、警察等…） 能知道原住民族語言能力認證測驗有何效力？ | 學習活動(作業/測驗/議題討論): 學習族語核心 參考資料或指定教材: PPT |
| 3 | 族語 E 樂園教學應用- 介紹有關自學的學習平台，透過課外讀物加強對族語的學習興趣，包含繪本平台、動畫平台等。 | 學習活動(作業/測驗/議題討論): 基本運用 參考資料或指定教材: 族語 E 樂園平台 |
| 4 | 族語 E 樂園教學應用- 教學資源融合，打造屬於自己的族語學習歷程。 | 學習活動(作業/測驗/議題討論): 實作議題討論 參考資料或指定教材: 族語 E 樂園平台 |
| 5 | 族語 E 樂園平台應用與實際運用操作- 打造多元、方便又有趣的族語學習環境 | 學習活動(作業/測驗/議題討論): 實作 參考資料或指定教材: 族語 E 樂園平台 |
| 6 | 族語 E 樂園平台應用與實際運用操作- 句法練習平台-句法類別的練習（初級） | 學習活動(作業/測驗/議題討論): 實作 議題討論 參考資料或指定教材: 族語 E 樂園平台-魯凱茂林語（自編） |
| 7 | 族語 E 樂園平台應用與實際運用操作- 句法練習平台-句法類別的練習（中級） | 學習活動(作業/測驗/議題討論): 實作 參考資料或指定教材: 族語 E 樂園平台-魯凱茂林語（自編） |
| 8 | 族語 E 樂園平台應用與實際運用操作- 句法練習平台-句法類別的練習（中高級） | 學習活動(作業/測驗/議題討論): 實作 議題討論 參考資料或指定教材: 族語 E 樂園平台-魯凱茂林語（自編） |
| 9 | 期中考試週 Midterm Exam -句型聽寫 -句型翻譯 -中高級正式模式練習考 | |
| 10 | 族語 E 樂園平台應用與實際運用操作- 情境族語-訪談用語練習（中高級） | 學習活動(作業/測驗/議題討論): 對話練習(一) 聽寫測驗 議題討論 參考資料或指定教材: 族語 E 樂園平台- |

| | | |
|----|---|--|
| 11 | 族語 E 樂園平台應用與實際運用操作- 情境族語-訪談用語練習 (中高級) | 學習活動(作業/測驗/議 題討論): 對話練習 (二) 聽寫測驗 參考資料或指定教材: 族語 E樂園平台- |
| 12 | 族語 E 樂園平台應用與實際運用操作- 情境族語-訪談用語練習 (中高級) | 學習活動(作業/測驗/議 題討論): 對話練習 (三) 聽寫測驗 議題討論 參考資料或指定教材: 族語 E樂園平台- |
| 13 | 族語 E 樂園平台應用與實際運用操作- 情境族語-商品買賣練習 (中高級) | 學習活動(作業/測驗/議 題討論): 對話練習 (一~三) 聽寫測驗 詞序測驗 對話理解測驗 參考資料或指定教材: 族語 E樂園平台- |
| 14 | 族語 E 樂園平台應用與實際運用操作- 情境族語-物品借還練習 (中高級) | 學習活動(作業/測驗/議 題討論): 對話練習 (一~二) 聽寫測驗 詞序測驗 對話理解測驗 參考資料或指定教材: 族語 E樂園平台- |
| 15 | 族語 E 樂園平台應用與實際運用操作- 情境族語-農漁獵活動練習 (中高級) | 學習活動(作業/測驗/議 題討論): 對話練習 (一~二) 聽寫測驗 詞序測驗 對話理解測驗 參考資料或指定教材: 族語 E樂園平台- |
| 16 | 族語 E 樂園平台應用與實際運用操作-文化篇 -Drekai zuku kname 我們魯凱族—茂林 -Drukai Teldreka Ku ico name 我們魯凱茂林的人口 | 學習活動(作業/測驗/議 題討論): 本文說明 閱讀 單詞搜尋 回家田調一則茂林傳統故 事 (活化教學資源的運 用) 參考資料或指定教材: 族語 E樂園平台- 自編傳統故事 |
| 17 | 族語 E 樂園平台應用與實際運用操作-文化篇 -margi déda téka na ico- Teldreka 地靈人傑的茂林 -tédra skadrusédra na bika 獨一無二的語言 | 學習活動(作業/測驗/議 題討論): 本文說明閱讀 單詞搜尋 回家田調一則 茂林家裡的故事 (活化教 學資源的運用) 參考資料或指定教材: 族語 E樂園平台- 自編我的家鄉述事 |

| | | |
|--|--|------------------|
| 18 | 期末考試週 Final Exam -用族語說我家鄉的故事 -文稿翻譯 | 參考資料或指定教材： 自編 |
| 教 學 策 略 Teaching Strategies | | |
| <input type="checkbox"/> 課堂講授 Lecture <input type="checkbox"/> 分組討論 Group Discussion <input type="checkbox"/> 參觀實習 Field Trip <input type="checkbox"/> 其他 Miscellaneous: | | |
| 教 學 創 新 自 評 Teaching Self-Evaluation | | |
| 創新教學(Innovative Teaching) <input type="checkbox"/> 問題導向學習(PBL) <input type="checkbox"/> 團體合作學習(TBL) <input type="checkbox"/> 解決導向學習(SBL) <input type="checkbox"/> 翻轉教室 Flipped Classroom <input type="checkbox"/> 磨課師 Moocs 社會責任(Social Responsibility) <input type="checkbox"/> 在地實踐 Community Practice <input type="checkbox"/> 產學合作 Industry-Academia Cooperation 跨域合作(Transdisciplinary Projects) <input type="checkbox"/> 跨界教學 Transdisciplinary Teaching <input type="checkbox"/> 跨院系教學 Inter-collegiate Teaching <input type="checkbox"/> 業師合授 Courses Co-taught with Industry Practitioners 其它 other: <hr/> | | |

學期成績計算及多元評量方式 Grading & Assessments

| 配分項目 Items | 配分比例 Percentage | 多元評量方式 Assessments | | | | | | | |
|----------------------------------|--------------------|--------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----|
| | | 測驗 會考 | 實作 觀察 | 口頭 發表 | 專題 研究 | 創作 展演 | 卷宗 評量 | 證照 檢定 | 其他 |
| 平時成績 General Performance | 35% | | | | | | | | |
| 期中考成績 Midterm Exam | 25% | | | | | | | | |
| 期末考成績 Final Exam | 25% | | | | | | | | |
| 作業成績 Homework and/or Assignments | 15% | | | | | | | | |
| 其他 Miscellaneous (_____) | | | | | | | | | |

評量方式補充說明

Grading & Assessments Supplemental instructions

1. 線上課程，請選課學生備妥鏡頭及麥克風。盡量使用電腦上課，若需電子設備資源，請盡早告知。
2. 上課期間，需打開鏡頭，若未開將視為缺席。
3. 三次以上缺課，即無法取得學分。兩次遲到等同於一次缺課。請假次數若超過三次，第四次開始視為「曠課」。
4. 課堂中禁止使用手機。

教科書與參考書目 (書名、作者、書局、代理商、說明)

Textbook & Other References (Title, Author, Publisher, Agents, Remarks, etc.)

課程教材網址(含線上教學資訊, 教師個人網址請列位於本校內之網址)

Teaching Aids & Teacher's Website(Including online teaching information.

Personal website can be listed here.)

族語(一)(三)線上課程網址

2024年9月9日 - 13日

時區: Asia/Taipei

Google Meet 會議參加資訊

視訊通話連結: https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3aEWEhadVM6qxdiwVT_zFJNGD_6He8HT3mN_-Tka-sBiU1%40thread.tacv2/1725589210540?context=%7b%22Tid%22%3a%22edba3211-8174-4411-b089-357c588fa127%22%2c%22id%22%3a%22b44f84c4-b2a2-41ca-83f3-62ed98023bcc%22%7d

其他補充說明 (Supplemental instructions)

(包括師生討論互動的時間、聯絡方式如 E-mail信箱、對應窗口...等) :

- (1)課程討論、分組討論、議題討論...等
- (2)教師 E-mail: jl219grace@gmail.com
- (3)線上辦公室時間: 每週四 16:00-18:00
- (4)每周三 13:00-13:30 同步線上討論
- (5)第四周開始, 隔周進行非同步線上討論(議題討論)